

Les prépositions

A) Les prépositions spatiales qui nécessitent le datif (sens locatif) ou l'accusatif (sens directionnel)

auf sur	neben à côté de	über au-dessus de
an près de, à	vor devant	unter en-dessous de
in dans, en	hinter derrière	zwischen entre

- **zwischen** s'emploie presque toujours avec le datif : ein Gespräch zwischen einem Autor und einem Journalisten
- **vor** est suivi du datif au sens de 1° devant (*locatif/non-déplacement*) ; 2° il y a (+ temps) ; 3° avant ; 4° le plus souvent au sens figuré : **Angst haben vor** (*avoir peur de*), **schützen vor** (*protéger de*), **warnen vor** (*mettre en garde contre*)
- **über** est suivi de l'accusatif au sens figuré : Wir sprechen über **einen** Text (à propos de)
- **in** + datif aux sens temporels de **dans** et **en** : **in einer Woche** : en une semaine ; dans une semaine

B) Les prépositions qui régissent l'accusatif

durch à travers	ohne sans	bis jusqu'à	für pour	gegen contre	um autour de
------------------------	------------------	--------------------	-----------------	---------------------	---------------------

jusqu'à demain : **bis morgen**, mais "bis" s'emploie souvent avec une autre préposition en présence de l'article défini :
 jusqu'à la gare : **bis zum Bahnhof** / jusqu'à la frontière : **bis zur Grenze** / jusqu'à la porte : **bis an die Tür**, **bis zur Tür**,
 mais aussi : jusqu'à la maison : **bis nach Hause** / jusqu'à Berlin : **bis (nach) Berlin**

Retenir aussi **bis auf + A** : sauf

C) Les prépositions qui régissent le datif (qu'elle expriment une direction ou non)

aus – bei – mit – nach – seit – von – zu – außer (= sauf ; mis à part ; en plus de)
--

außer peut être adverbe ou conjonction : **Niemand wusste es außer ich selbst.**

nach a deux sens : 1° **après** : nach der Schule, 2° **selon** (**nach** se trouve alors en postposition) : **dem Autor nach**, **meiner Meinung nach** (à mon avis) + sujet + verbe : **Meiner Meinung nach** sollte man etwas tun.

Se rencontrent également en postposition (+ datif) :

gemäß	selon :	dem Text gemäß, dem Verfasser gemäß
zufolge	selon :	den Statistiken zufolge, dem Autor zufolge
entsprechend	conformément à :	seinem Wunsch entsprechend
gegenüber	en face de ; envers :	seinen Eltern gegenüber, dem Haus gegenüber, ihm gegenüber
entgegen	au contraire de :	allen Erwartungen entgegen (contrairement aux attentes)

D) Les prépositions qui régissent toujours le génitif

wegen à cause de	außerhalb à l'extérieur de	jenseits au-delà de
aufgrund en raison de, grâce à	innerhalb à l'intérieur de, en	anlässlich à l'occasion de
dank grâce à	binnen en (<i>sens temporel</i>)	inmitten au milieu de
trotz malgré	angesichts face à (<i>sens fig.</i>), au vu de	entlang le long de
während pendant, lors de	(an)statt au lieu de	zugunsten en faveur de
infolge suite à (<i>sens causal</i>)	anstelle au lieu de	zuungunsten aux dépens de

- **wegen** se rencontre en postposition dans la langue soignée : Sie blieben des schlechten Wetters wegen zu Hause.
- **trotz** et **dank** sont parfois suivis du datif, notamment avec des pronoms (**dank dir** : grâce à toi ; **trotzdem** : malgré cela) et dans une langue vieillie.

E) Les "circonpositions" (= particules qui entourent le substantif) :

über etwas (ACC) hinaus	au-delà de qch ; en plus de qch :	Er sah über die Mauer hinaus.
auf etwas (ACC) zu	vers, en direction de :	Sie fahren auf den Nordpol zu. Er kam auf mich zu.
an etwas (DAT) vorbei	(passer) devant, à côté de (sans toucher) :	Ich bin an der Kirche vorbeigefahren.
bei jdm (DAT) vorbei/kommen	passer chez qn (vers le locuteur)	Komm doch mal bei mir vorbei!
bei jdm vorbei/fahren, vorbeigehen	passer chez qn (d'autre)	Fährst du morgen bitte bei deiner Oma vorbei?
an etwas (DAT) entlang (+ verbe)	le long de (longer qch) :	Sie gingen am Fluss entlang spazieren.
von etwas (DAT) an	à partir de (+ temps) :	Vom 1. Januar an / von nun an gelten neue Regeln.
von etwas (DAT) aus	à partir de (+ lieu) :	Von Köln aus sind es noch 300 km.

Au sens de **à partir de** (+ temps ou lieu), on peut également se servir de **ab + ACC**, à condition qu'il n'y ait pas d'article : **ab nächste Woche**, **ab 2010**, **ab Köln**, **ab nächstes Jahr**, **ab jetzt** ; on a cependant le datif en présence d'un article : **ab der vierten Stunde**, **ab dem 1. Januar**, **ab einem bestimmten Alter**